

# УСТАВ TGEU

---

27 мая 2023 года, онлайн, Берлин

## §1 Название, регистрация, местонахождение и цели

- (1) Ассоциация называется «Зарегистрированная ассоциация Трансгендерная Европа», сокращенно «TGEU», далее по тексту – Ассоциация.
- (2) Она находится в Берлине, а ее мандат охватывает Европу и Центральную Азию.
- (3) Трансгендерная Европа – это некоммерческая ассоциация, созданная, чтобы способствовать уважению, здоровью и равенству для всех транс-людей.
- (4) Ассоциация действует бескорыстно. Активы Ассоциации могут использоваться только для целей, указанных в настоящем документе. Члены не получают пособий из ресурсов Ассоциации. Никакому лицу не может быть предоставлено привилегий ни посредством расходов, не связанных с целями Ассоциации, ни посредством несоразмерно щедрого вознаграждения. Члены Правления могут получать ежегодное волонтерское вознаграждение (почетную фиксированную ставку) в соответствии с §3 п. 26a EStG (Закона о подоходном налоге).

## §2 Цель

Целью Ассоциации является:

- (1) работать ради соблюдения прав человека для транс-людей, их социального, юридического и экономического равенства, а также работать над повышением уважения к транс-людям и разнообразию гендерных идентичностей и гендерных экспрессий;
- (2) работать над продвижением равенства для всех гендеров и улучшением социальной инклюзии транс-людей;
- (3) способствовать поддержке транс-людей в системе здравоохранения, особенно равному доступу к медицинской помощи;
- (4) предоставлять советы, информацию и поддержку по вопросам, связанным с трансгендерностью, особенно транс-людям и их семьям, нуждающимся в поддержке со стороны других в связи с их физическим, психическим или психологическим состоянием, или из-за нужды в финансовой поддержке;
- (5) содействие просвещению, особенно посредством тренингов, повышение осведомленности в тематике, связанной с гендерной идентичностью и гендерной экспрессией, информирование общественности о разнообразии жизненного опыта транс-людей и представление интересов транс-людей в публичных дебатах, чтобы снизить количество предрассудков и покончить с дискриминацией;
- (6) а также продвижение международных тенденций и толерантности, особенно среди транс-людей.

## §3 Средства для достижения цели Ассоциации

- (1) Цель ассоциации достигается, среди прочего, посредством следующих видов деятельности:

- (a) развитие взаимосвязанных структур, простирающихся по всей Европе, Центральной Азии и за их пределами, чтобы способствовать улучшению отношения и повышению толерантности на международном уровне;
  - (b) организация регулярно проводимых Трансгендерных Советов, где транс-активисты встречаются для обсуждения вопросов, касающихся сообщества;
  - (c) сотрудничество со СМИ, другими организациями и государственными органами, а также публикация заявлений по транс-вопросам;
  - (d) представление интересов транс-людей в европейских учреждениях, а также в других органах и в системе здравоохранения;
  - (e) сотрудничество с учреждениями, а также с благотворительными организациями и группами, которые преследуют такие же или схожие цели;
  - (f) поддержка проектов, программ, действий и инициатив членов, чтобы вывести их на европейский и центральноазиатский уровень;
  - (g) разработка и реализация трансграничных инициатив, проектов и программ действий, а также участие во всемирных мероприятиях и проектах, которые соответствуют целям Ассоциации;
  - (h) юридическая и материальная поддержка лиц, которые подвергаются угрозам или дискриминации из-за своей гендерной идентичности или гендерной экспрессии, или которым угрожают при осуществлении ими своих прав и нуждающимся в финансовой поддержке;
  - (i) помощь в развитии местной, региональной или национальной инфраструктуры для транс-людей;
  - (j) осуществление или поддержка научных, художественных или социальных проектов, соответствующих целям Ассоциации;
  - (k) для выполнения своей миссии «Трансгендерная Европа» может, среди прочего, использовать любые информационные и рекламные средства, а также организовывать информационные, научные, культурные или социальные мероприятия.
- (2) Необходимые финансовые ресурсы могут быть получены посредством:
- (a) членских взносов;
  - (b) выручки от мероприятий и коллекций;
  - (c) прибыли с продажи товаров и публикаций Ассоциации;
  - (d) выручки от предложения услуг;
  - (e) общественных, частных и других пожертвований, субсидий, ссуд, грантов и пособий.

## §4 Типы членства

Членами Ассоциации могут быть любые физические лица и группы, а также юридические лица, демонстрирующие приверженность социальной справедливости в отношении гендерной идентичности или гендерной экспрессии. Члены Ассоциации включают в себя полноправных и поддерживающих членов.

- (1) Полноправные члены – это те, кто платят членские взносы.
- (2) Поддерживающие члены – это те, кто помогают Ассоциации или поддерживают ее посредством пожертвований и проявления интереса или вовлечения.
- (3) Коммерческие организации могут быть только поддерживающими членами.

## §5 Подача заявок на членство и его подтверждение

- (1) Прием новых членов осуществляется Правлением или комитетом по членству, выбранным из членов Правления.
- (2) Группы и юридические лица, которые подают заявки на полноправное членство, должны прислать Правлению описание группы или юридического лица.
- (3) Группы, физические или юридические лица, которые подают заявку на поддерживающее членство, должны прислать заявку Правлению.

## §6 Выход из членства

- (1) Членство прекращается в случае добровольного выхода, удаления из списков (§6 (3)), исключения или смерти (для юридических лиц – при утрате правового статуса, для групп – при роспуске). Членские взносы не возвращаются.
- (2) Члены могут выйти из членства в любое время. Правление должно быть проинформировано об этом.
- (3) Правление может прекратить членство любых членов, которые не платят членские взносы в течение трех или более лет подряд, или по причине их постоянной недоступности посредством обычных средств связи Ассоциации (электронной почты). Это соответственно применяется и к поддерживающим членам.
- (4) Любое возражение против прекращения членства должно быть подано в течение одного календарного месяца в Правление, которое может запросить дополнительную информацию для пересмотра решения.
- (5) Исключение члена из Ассоциации может быть инициировано Правлением по причине серьезного нарушения членских обязанностей или действий в нарушение целей и задач Ассоциации.

## §7 Права и обязанности членов

- (1) Члены могут принимать участие во всех мероприятиях Ассоциации и участвовать в деятельности Ассоциации исходя из имеющихся возможностей.
- (2) Право голоса сохраняется за полноправными членами, которые своевременно платят членские взносы. Полноправные члены, являющиеся группами или юридическими лицами, должны для этого назначать делегатов.
- (3) Члены должны иметь действующий адрес электронной почты, с которого они могут отправлять сообщения в пределах 10 дней. Правление должно быть проинформировано об изменениях в адресе электронной почты за 14 дней до истечения срока действия старого адреса.

(4) Члены обязаны содействовать интересам Ассоциации в той мере, в какой позволяют их возможности, и воздерживаться от действий, которые могут нанести ущерб репутации или цели Ассоциации.

(5) Члены должны уважать Устав Ассоциации и решения органов Ассоциации.

(6) Члены обязаны своевременно платить членские взносы в размере, утвержденном Генеральной Ассамблеей. Правление может временно освободить от уплаты членских взносов в случаях, рассматриваемых индивидуально.

## §8 Органы Ассоциации

Органами Ассоциации являются Генеральная Ассамблея (§9–12), предвыборный комитет (§13), Правление (§14–17), исполнительный директор (§18) и внутренние аудиторы (§20).

## §9 Очередная Генеральная Ассамблея

(1) Очередная Генеральная Ассамблея обычно созывается Правлением каждые два года, но не позднее, чем через четыре года после предыдущей Генеральной Ассамблеи.

(2) Все члены должны быть приглашены по электронной почте как можно раньше, но не позднее, чем за восемь недель до очередной Генеральной Ассамблеи.

(3) Предварительная повестка дня очередной Генеральной Ассамблеи должна быть объявлена Правлением за четыре недели. Окончательная повестка дня должна быть объявлена за семь дней до очередной Генеральной Ассамблеи.

(4) Предложения на рассмотрение должны быть отправлены по электронной почте Правлению не менее чем за две недели до созыва очередной Генеральной Ассамблеи; это не касается изменений в Устав и решений такой же фундаментальной важности. Об изменениях и дополнениях к повестке дня, не одобренных Правлением, должно быть сообщено вместе с окончательной повесткой дня. Генеральная Ассамблея может принять их большинством в две трети голосов.

(5) Генеральная Ассамблея может проводиться в формате на основе Интернета.

## §10 Внеочередная Генеральная Ассамблея

(1) Внеочередная Генеральная Ассамблея созывается по решению Правления или очередной Генеральной Ассамблеи, по обращению более одной десятой членского состава, по требованию обоих внутренних аудиторов или одного внутреннего аудитора в течение шести недель после подачи Правлению соответствующего запроса.

(2) Все члены должны быть приглашены по электронной почте не позднее чем за три недели до даты внеочередной Генеральной Ассамблеи.

(3) Предварительная повестка дня внеочередной Генеральной Ассамблеи должна быть объявлена Правлением за две недели. Окончательная повестка дня должна быть объявлена за семь дней до Генеральной Ассамблеи.

(4) Предложения для рассмотрения должны быть отправлены по электронной почте Правлению не позднее чем за десять дней до созыва внеочередной Генеральной Ассамблеи; это не касается изменений в Устав и решений такой же фундаментальной важности. Об изменениях и дополнениях к повестке дня, не одобренных Правлением, должно быть сообщено вместе с окончательной повесткой дня. Внеочередная Генеральная Ассамблея может принять их большинством в две трети голосов.

(5) Внеочередная Генеральная Ассамблея может проводиться в формате на основе Интернета.

## §11 Решения Генеральной Ассамблеи

- (1) Решения, за исключением предложения о созыве внеочередной Генеральной Ассамблеи, могут приниматься только по темам, включенным в повестку дня. Могут вноситься предложения изменений в пункты повестки дня.
- (2) Все члены, присутствующие на Генеральной Ассамблее, имеют право участвовать. Право выступать или голосовать изложено в §7 (2) настоящего Устава. Группы и юридические лица представляются делегатами. Голосование по доверенности допускается при наличии письменного разрешения. Генеральная Ассамблея может приглашать неполноправных членов участвовать с правом выступления.
- (3) Правление может проводить голосование только через Интернет, или голосование через Интернет параллельно с голосованием на Генеральной Ассамблее. С этой целью предложения и профили кандидатур, выдвигающихся на должности в Ассоциации, должны быть опубликованы онлайн. Крайний срок голосования онлайн не может выходить за рамки голосования во время Генеральной Ассамблеи.
- (4) Генеральная Ассамблея имеет кворум только в случае присутствия половины всех членов, имеющих право голоса. Если Генеральная Ассамблея не имеет кворума на время и место, указанные в повестке дня, то через 10 минут Генеральная Ассамблея открывается с той же повесткой дня. Этот пункт следует не принимать во внимание в случаях, когда разрешено голосование онлайн.
- (5) Каждый полноправный член, являющийся группой или юридическим лицом, имеет шесть голосов; каждый полноправный член, являющийся физическим лицом, имеет один голос.
- (6) Как правило, решения, принимаемые на Генеральной Ассамблее, принимаются простым большинством голосов. Для выборов на должности требуется абсолютное большинство голосов. Дополнительные условия могут быть включены Генеральной Ассамблеей в регламент. В случае равенства голосов проводится повторное голосование по кандидатурам, получившим равное число голосов. Для внесения изменений в Устав требуется большинство в две трети.
- (7) Председатель Генеральной Ассамблеи предлагается Правлением и утверждается Генеральной Ассамблеей.
- (8) Решения, принятые Генеральной Ассамблеей, должны фиксироваться в протоколах. В случае внесения изменений в Устав следует фиксировать точные формулировки. Протокол подписывается двумя членами Правления.

## §12 Задачи Генеральной Ассамблеи

Следующие действия проводятся на Генеральной Ассамблее:

- (1) Принятие и утверждение отчета о деятельности Правления и счетов, по которым проведен аудит.
- (2) Избрание или прекращение полномочий Правления, внутренних аудиторов и предвыборной комиссии. Состав всех органов Ассоциации должен насколько возможно отражать разнообразие транс-сообщества Европы и Центральной Азии.
- (3) Утверждение стратегического плана.
- (4) Утверждение членских взносов.

- (5) Принятие регламента Генеральной Ассамблеи
- (6) Принятие решения о размере волонтерского вознаграждения для членов Правления, при условии что оно не превышает ограничений §3 п. 26a EStG.
- (7) Принятие решений об изменениях в Уставе и о добровольном роспуске Ассоциации.
- (8) Рассмотрение и принятие решений по другим темам, стоящим в повестке дня.

## §13 Предвыборный комитет

- (1) Предвыборный комитет избирается Генеральной Ассамблеей TGEU и состоит из 3-5 человек из числа членов TGEU, которые должны хорошо знать транс-сообщество Европы и Центральной Азии и иметь хорошие связи с ним. Действующие члены Правления и персонала или внутренние аудиторы не могут быть членами предвыборного комитета. Правление может назначать в Предвыборный комитет дополнительных членов для заполнения вакансий между Генеральными Ассамблеями.
- (2) Предвыборный комитет поддерживает Ассоциацию в процессе выборов Правления и внутренних аудиторов и представляет свои выводы Генеральной Ассамблее. Предвыборный комитет не может давать Генеральной Ассамблее рекомендации, кого избирать на должности.
- (3) Задача предвыборного комитета – обеспечивать, чтобы на должности выдвигались как можно более квалифицированные кандидатуры, и чтобы пул кандидатур насколько возможно отражал разнообразие транс-сообщества в Европе и Центральной Азии. Для этого предвыборный комитет должен связываться с потенциальными кандидатами и группами.
- (4) Предвыборный комитет в дальнейшем поддерживает всех кандидатов в процессе подачи заявок.
- (5) Предложения о выдвижении кандидатур в Правление и на должности внутренних аудиторов должны быть поданы в предвыборный комитет не позднее, чем за две недели до Генеральной Ассамблеи.
- (6) Предложения о выдвижении кандидатур в Правление и на должности внутренних аудиторов должны включать описание кандидатур и предложения об их деятельности в Ассоциации. Все кандидатуры должны быть одобрены хотя бы одним полноправным членом.
- (7) Все кандидаты должны быть доступны для собеседования или переписки с предвыборной комиссией, которая поддерживает кандидатов в подготовке к выдвижению, включая информирование их об ожиданиях, ролях и обязанностях на должностях, на которые они выдвигаются.
- (8) Предложения о выдвижении кандидатур в предвыборную комиссию должны быть поданы в Правление не позднее, чем за 2 недели до Генеральной Ассамблеи, чтобы быть разосланными членам перед Генеральной Ассамблеей.
- (9) Предложения о выдвижении кандидатур в Правление, предвыборную комиссию и на должности внутренних аудиторов также могут быть поданы непосредственно к Генеральной Ассамблее до начала Генеральной Ассамблеи.

## §14 Правление

- (1) Правление состоит из девяти членов, включая двух сопредседательствующих, как минимум одного секретаря и как минимум одного казначея. Сопредседательствующие избираются Генеральной Ассамблеей отдельно. Секретарь и казначей избираются Правлением из его собственных рядов. Предвыборный комитет может назначать дополнительных членов Правления для заполнения вакансий между Генеральными Ассамблеями.

(2) Правление должно собираться лично или онлайн не реже одного раза в квартал в зависимости от задач, которые необходимо решить, и при наличии ресурсов для того, чтобы встретиться лично. Необходимо присутствие большинства членов Правления, чтобы иметь кворум для принятия решений. Если на заседании нет кворума, рекомендации по решениям могут быть приняты посредством электронной почты или на последующих заседаниях Правления, или же по другому каналу, ранее согласованному Правлением. Решения, принятые посредством электронной почты или других каналов, заносятся в протокол следующего заседания Правления.

(3) Срок полномочий Правления заканчивается на каждой очередной Генеральной Ассамблее с назначением нового Правления. Если Генеральная Ассамблея не собирается, Правление объявляет выборы должностных лиц на основе Интернета в пределах трех лет после последней Генеральной Ассамблеи. Члены Правления могут быть избраны Генеральной Ассамблеей в Правление не более трех раз подряд.

(4) Кроме истечения срока полномочий, функционирование в качестве членов Правления может заканчиваться в случае отставки (§14 (5)), исключения (§14 (6)), увольнения (§14 (7)) или смерти.

(5) Члены Правления в любой момент могут письменно заявить об отставке. Заявление об отставке должно быть адресовано Правлению, а в случае отставки всего Правления – Генеральной Ассамблее.

(6) Члены Правления могут быть исключены из Правления в случае постоянного неучастия в обсуждениях, голосованиях или заседаниях на протяжении как минимум шести месяцев или невыполнения своих обязанностей после предварительного предупреждения о последствиях такого их поведения, и получают выговор посредством большинства голосов в не менее чем две трети членов Правления.

(7) Полноправные члены могут в любое время прекратить полномочия отдельных членов Правления или всего Правления большинством в три четверти.

## §15 Задачи Правления

(1) Правление управляет Ассоциацией и несет за нее юридическую и финансовую ответственность.

(2) Правление отвечает за надзор за выполнением стратегического плана и утверждение организационных политик.

(3) Прием в Ассоциацию и исключение из нее членов возложены на Правление.

(4) Отчет о деятельности и состоянии финансов Ассоциации перед Генеральной Ассамблеей.

(5) Созыв Генеральной Ассамблеи.

(6) Наем и увольнение исполнительного директора.

(7) Надзор за работой исполнительного директора.

(8) Утверждение графика работы на предстоящий финансовый год.

(9) Утверждение годового бюджета организации.

(10) Утверждение оперативного руководства Ассоциации и положения о Правлении.

## §16 Комитеты, назначаемые Правлением

- (1) Правление может создавать внутренние комитеты, такие как финансовый комитет, кадровый комитет и комитет по членству.
- (2) Полномочия комитетов Правления определяются положением о Правлении.
- (3) Комитеты Правления регулярно отчитываются перед Правлением.

## §17 Особые обязанности отдельных членов Правления

- (1) Сопредседательствующие – высшие должностные лица Ассоциации. В случае чрезвычайной ситуации они уполномочены действовать от имени Правления под свою ответственность.
- (2) Секретарь поддерживает сопредседательствующих в ведении дел Правления. Секретарь также отвечает за подготовку протокола Правления.
- (4) Казначей обеспечивает надлежащее управление финансами Ассоциации.

## §18 Исполнительный директор и другие сотрудники

В Ассоциации есть как минимум один исполнительный директор, ответственный за выполнение решений Правления, а также за управление персоналом и его набор. Исполнительный директор назначается Исполнительным Правлением, и ему могут быть предоставлены права специального представителя согласно § 30 Гражданского кодекса Германии (BGB) для управления текущими делами.

## §19 Юридическое представительство Ассоциации

Ассоциация может быть юридически представлена только двумя членами Правления, действующими вместе, или исполнительным директором, действующим самостоятельно, с надлежащего разрешения Правления в том и другом случае. Правление может уполномочить других членов персонала или органов Ассоциации юридически представлять Ассоциацию.

## §20 The Internal Auditors

- (1) Два внутренних аудитора избираются Генеральной Ассамблеей на тот же срок полномочий, что и Правление. Положения §14 (4) применяются к внутренним аудиторам аналогичным образом. Предвыборный комитет может назначать дополнительных внутренних аудиторов для заполнения вакансий между Генеральными Ассамблеями.

(2) Внутренние аудиторы подтверждают, что Ассоциация использует свои ресурсы ответственным образом в соответствии с целями Ассоциации. Их отчет представляется Правлению, а затем Генеральной Ассамблее.

(3) Правление обязано поручить одному или нескольким независимым сертифицированным финансовым аудиторам проводить аудит Ассоциации в соответствии с международно признанными стандартами аудита.

(4) Правление также подает отчеты финансовых аудиторов на следующую Генеральную Ассамблею.

---

## §21 Добровольный роспуск Ассоциации

(1) Решение о добровольном роспуске Ассоциации может быть принято только голосованием Генеральной Ассамблеи, созванной с этой целью, действительным при большинстве в более чем три четверти голосов.

(2) В случае роспуска Ассоциации или отказа от целей, подразумевающих налоговые льготы, все активы организации должны быть переданы юридическому лицу в соответствии с публичным правом, или другому субъекту с налоговыми льготами для использования в целях содействия равенству для всех гендеров.

## §22 Переходные положения

(1) Для первых выборов, которые состоятся после вступления в силу настоящего Устава, предвыборный комитет будет назначен Правлением.

(2) Управляющий комитет и сопредседательствующие, избранные на настоящей Генеральной Ассамблее, сформируют Правление и возьмут на себя все его обязанности, как только этот Устав будет зарегистрирован в немецком реестре НПО и таким образом вступит в законную силу.

Сопредседательствующие:

---

Сара Розанна

Филлипс Дина Бонс